



# AMTSBLATT

## FÜR DEN LANDKREIS TRAUNSTEIN

---

Herausgegeben vom Landratsamt Traunstein

83278 Traunstein, 28.07.2023

Zu beziehen unmittelbar beim Landratsamt Traunstein oder über die Gemeindeverwaltung sowie unter [www.traunstein.bayern](http://www.traunstein.bayern)

Erscheint in der Regel wöchentlich.

Nr. 27

Seite 132

---

### Inhaltsverzeichnis:

Feuerlöschwesen;  
Haftpflichtversicherung Aktive, Dienstunfallversicherung Aktive und Gruppenunfallversicherung  
Vereinstätigkeit der Freiwilligen Feuerwehren im Landkreis Traunstein;  
- Versicherungsbeiträge für das Jahr 2023 -

53/23

Haushaltssatzung des Zweckverbandes Heimat.Chiemgau für das Haushaltsjahr 2023

54/23

---

53/23

Az.: 5.34-0902-220001

**Feuerlöschwesen;  
Haftpflichtversicherung Aktive, Dienstunfallversicherung Aktive und Gruppenunfallversicherung  
Vereinstätigkeit der Freiwilligen Feuerwehren im Landkreis Traunstein;  
- Versicherungsbeiträge für das Jahr 2023 -**

Von der Versicherungskammer Bayern wurden die auf die einzelnen Gemeinden entfallenden Beiträge für die Haftpflichtversicherung (je aktiven Feuerwehrangehörigen 0,30 € abzüglich 10 % Nachlass + 19 % Versicherungssteuer), Gruppenunfallversicherung – Dienstunfall und Lohnerstattung (die Beitragshöhe richtet sich nach den jeweils abgeschlossenen Vertragsbedingungen+19 % Versicherungssteuer) und die Gruppenunfallversicherung - Vereinstätigkeit (je Feuerwehrvereinsangehörigen 0,40 € abzüglich 10 % Nachlass + 19 % Versicherungssteuer) in Rechnung gestellt. Die Beiträge haben sich gegenüber dem Vorjahr aufgrund Vertragsanpassung einzelner Gemeinden verändert.

Für die Berechnung der Versicherungsbeiträge wurden von der Versicherungskammer Bayern jeweils die Mitgliederzahlen des Vorjahres (aktive Feuerwehrangehörige und Vereinsmitglieder - **Stand: 01.01.2022**) zugrunde gelegt.

Im Einzelnen ergeben sich für die Mitgliedskommunen folgende Beiträge:

Abrechnung der Versicherungen für die Feuerwehren - Jahresbeiträge 2023 -							
Gemeinde	Aktiv	Vereins- mitglieder	Haftpflicht € 0,27	Unfall (Aktive) individuell	Unfall (Verein) € 0,36	Versicherungs- steuer 19%	Gesamtbetrag in Euro
Altenmarkt	130	425	€ 35,10	€ 598,00	€ 153,00	€ 149,38	€ 935,46
Bergen	103	558	€ 27,81	€ 473,80	€ 200,88	€ 133,47	€ 835,96
Chieming	127	422	€ 34,29	€ 584,20	€ 151,92	€ 146,38	€ 916,79
Engelsberg	120	342	€ 32,40	€ 408,00	€ 123,12	€ 107,07	€ 670,59
Fridolfing	188	409	€ 50,76	€ 1.692,00	€ 147,24	€ 359,10	€ 2.249,10
Grabenstätt	117	614	€ 31,59	€ 1.158,30	€ 221,04	€ 268,08	€ 1.679,01
Grassau	114	500	€ 30,78	€ 524,40	€ 180,00	€ 139,68	€ 874,86
Inzell	60	601	€ 16,20	€ 594,00	€ 216,36	€ 157,05	€ 983,61
Kienberg	52	281	€ 14,04	€ 468,00	€ 101,16	€ 110,81	€ 694,01
Kirchanschöring	196	721	€ 52,92	€ 666,40	€ 259,56	€ 185,99	€ 1.164,87
Marquartstein	38	242	€ 10,26	€ 376,20	€ 87,12	€ 89,98	€ 563,56
Nußdorf	57	318	€ 15,39	€ 564,30	€ 114,48	€ 131,89	€ 826,06
Obing	106	451	€ 28,82	€ 954,00	€ 162,36	€ 217,55	€ 1.362,53
Palling	126	610	€ 34,02	€ 1.247,40	€ 219,60	€ 285,19	€ 1.786,21
Petting	113	476	€ 30,51	€ 1.017,00	€ 171,36	€ 231,59	€ 1.450,46
Pittenhart	50	346	€ 13,50	€ 450,00	€ 124,56	€ 111,73	€ 699,79
Reit im Winkl	60	172	€ 16,20	€ 276,00	€ 61,92	€ 67,28	€ 421,40
Ruhpolding	81	277	€ 21,87	€ 801,90	€ 99,72	€ 175,46	€ 1.098,95
Schleching	47	232	€ 12,69	€ 291,40	€ 83,52	€ 73,65	€ 461,26
Schnaitsee	222	773	€ 59,94	€ 1.021,20	€ 278,28	€ 258,29	€ 1.617,71
Seon-Seebruck	152	742	€ 41,04	€ 516,80	€ 267,12	€ 156,74	€ 981,70
Siegsdorf	209	1.148	€ 56,43	€ 1.191,30	€ 413,28	€ 315,59	€ 1.976,60
Staudach-Eger.	36	87	€ 9,72	€ 356,40	€ 31,32	€ 75,51	€ 472,95
Surberg	69	304	€ 18,63	€ 683,10	€ 109,44	€ 154,12	€ 965,29
Tacherting	162	958	€ 43,74	€ 1.296,00	€ 344,88	€ 320,08	€ 2.004,70
Taching am See	117	375	€ 31,59	€ 1.158,30	€ 135,00	€ 251,70	€ 1.576,59
Tittmoning	346	404	€ 93,42	€ 3.114,00	€ 145,44	€ 637,04	€ 3.889,90
Traunreut	297	916	€ 80,19	€ 2.643,30	€ 329,76	€ 580,12	€ 3.633,37
Traunstein	301	905	€ 81,27	€ 2.979,90	€ 325,80	€ 643,52	€ 4.030,49
Trostberg	212	1.212	€ 57,24	€ 2.098,80	€ 436,32	€ 492,55	€ 3.084,91
Übersee	80	490	€ 21,60	€ 720,00	€ 176,40	€ 174,42	€ 1.092,42
Unterwössen	77	159	€ 20,79	€ 354,20	€ 57,24	€ 82,12	€ 514,35
Vachendorf	52	280	€ 14,04	€ 239,20	€ 100,80	€ 67,27	€ 421,31
Waging am See	265	1.098	€ 71,55	€ 2.623,50	€ 395,28	€ 587,16	€ 3.677,49
Wonneberg	93	295	€ 25,11	€ 920,70	€ 106,20	€ 199,88	€ 1.251,89
KBI	30	0	€ -	€ 297,00	€ -	€ 56,43	€ 353,43
<b>Gesamt</b>	<b>4575</b>	<b>18143</b>	<b>€ 1.235,26</b>	<b>€ 35.062,00</b>	<b>€ 6.531,48</b>	<b>€ 8.137,43</b>	<b>€ 51.319,69</b>

Etwaige, bei der Prüfung der jeweiligen Beiträge festgestellte Unstimmigkeiten, bitten wir uns möglichst umgehend mitzuteilen (Telefon 08 61 / 58 - 7174).

Die fälligen Jahresbeiträge werden durch die Kreiskasse nach Ablauf von zwei Wochen von den Konten der Kommunen abgebucht.

Urs-Albrecht Alberter  
Abteilungsleiter

---

54/23  
Az.: 6670-220002

### Haushaltssatzung des Zweckverbandes Heimat.Chiemgau für das Haushaltsjahr 2023

Auf Grund des Art. 40 Abs. 1 und Abs. 2 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KommZG), Art. 26 Abs. 1 (KommZG) in Verbindung mit Art. 63 ff. der Gemeindeordnung (GO) sowie Art. 88 Abs. 6 (GO) und § 12 der Verbandssatzung, erlässt der Zweckverband Heimat.Chiemgau folgende Haushaltssatzung.

## §1

Der Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2023 wird im

### Erfolgsplan

in den Erträgen mit	<b>EUR</b>	314.200
in den Aufwendungen mit	<b>EUR</b>	297.100
Saldo	<b>EUR</b>	17.100

und im

### Vermögensplan

in den Einnahmen	<b>EUR</b>	10.959.700
in den Ausgaben mit	<b>EUR</b>	10.959.700

festgesetzt.

## §2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen im Haushaltsjahr 2023 wird auf **EUR 5.320.000** festgesetzt.

## §3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden für die Haushaltsjahre 2024 bis 2026 in Höhe von **EUR 70.513.000** festgesetzt.

## §4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Wirtschaftsplan wird auf **EUR 15.000,00** festgesetzt.

## §5

Der durch Einnahmen nicht gedeckte Bedarf (Umlage-Soll) zur Finanzierung von Ausgaben im Erfolgsplan wird für das Haushaltsjahr 2023 auf **EUR 200.000** festgesetzt und nach dem Verhältnis der Einwohnerzahl auf die Zweckverbandsmitglieder umgelegt (Betriebskostenumlage).

Für die Berechnung der Verbandsumlage wird die Einwohnerzahl nach dem Stand zum 30.06. des Vorvorjahres für die Gemeinden und Städte mit **EUR 0,10** pro Einwohner festgesetzt, dabei trägt der Landkreis den Differenzbetrag, wenigsten 75% der Umlage.

## §6

Diese Satzung tritt rückwirkend zum 01.01.2023 in Kraft.

## II.

Die Haushaltssatzung samt ihren Anlagen ist während des ganzen Jahres innerhalb der Geschäftsstunden in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes Heimat.Chiemgau, Papst-Benedikt-XVI.-Platz, 83278 Traunstein – bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung - öffentlich zugänglich.

Traunstein, 21.07.2023

---

Zweckverband Heimat.Chiemgau  
Landrat Siegfried Walch,  
Verbandsvorsitzender

---

Siegfried Walch  
Landrat